

## Vakcína proti chrípke

### Informácie pre osoby vo veku 65 rokov a staršie

### Informácie o vakcíne proti chrípke pre osoby vo veku 65 rokov a staršie

#### 2021-2022

##### O tomto letáku

Tento leták (písomná informácia) informuje o sezónnej vakcíne proti chrípke s názvom Flud Tetra pre osoby vo veku 65 rokov a staršie. Obsahuje nasledujúce informácie

- čo je to sezónna chrípka
- aký je rozdiel medzi prechladnutím, chrípkou a COVID-19
- kto by sa mal dať touto vakcínou zaočkovať
- ako vakcína funguje a aká je jej bezpečnosť
- vedľajšie účinky
- kedy a ako sa dať zaočkovať
- prečo je dôležité dať sa zaočkovať

Čítajte pozorne.

##### Čo je to sezónna chrípka (influenza)?

Chrípka je vysokoinfekčné ochorenie spôsobené chrípkovým vírusom. Vírus infikuje dýchacie cesty a pľúca. Chrípka koluje v danej komunite počas chrípkového obdobia. Chrípkové obdobie zvyčajne začína začiatkom októbra a trvá do konca apríla.

##### Môže chrípka spôsobiť vážne ochorenie?

Áno, chrípka môže spôsobiť vážne ochorenia a život ohrozujúce komplikácie vrátane zápalu pľúc, zápalu priedušiek a v zriedkavých prípadoch aj zápalové ochorenie mozgu (encefalitída).

Chrípka tiež môže zhoršiť chronické zdravotné problémy.

Niektoré osoby môžu byť takýmito závažnými komplikáciami ohrozené vo vyššej miere, vrátane osôb vo veku 65 rokov a starších, tehotných žien a osôb s trvalo zmeneným zdravotným stavom, akým je cukrovka a chronické ochorenie pľúc.

##### Aký je rozdiel medzi prechladnutím a chrípkou?

Nádcha zvyčajne začína postupne bolesťami hrdla a upchatým nosom, prípadne výtokom z nosa a jej príznaky sú zvyčajne mierne. Príznaky chrípky sa náhle začínajú horúčkou, bolesťami svalov, hlavy a extrémnou únavou (malátnosť).

Vydal: Národný imunizačný úrad (HSE)

Dátum vydania: október 2021

### **Prečo potrebujú očkovanie vakcínou proti chrípke osoby vo veku 65 rokov a staršie?**

Pri osobách vo veku 65 rokov a starších je vyššie riziko ohrozenia vážnymi chorobami, hospitalizácie alebo úmrtia na chrípku. Vakcína proti chrípke je najlepšou ochranou proti chrípke. V tomto chrípkovom období sa bude vakcína proti chrípke Fluad Tetra ponúkať osobám vo veku 65 rokov a starším. Pri osobách vo veku 65 rokov a starších je to účinnejšia vakcína proti chrípke a tento rok je prvýkrát dostupná v Írsku.

### **Akým spôsobom účinkuje vakcína Fluad Tetra proti chrípke?**

Vakcína proti chrípke sa každoročne upravuje tak, aby zodpovedala chrípkovým vírusom, ktorých šírenie sa predpokladá. Preto je vakcína proti chrípke potrebná každý rok. Táto vakcína chráni pred štyrmi kmeňmi chrípkových vírusov.

Vakcína proti chrípke neobsahuje žiadny živý vírus. Nemôže vám teda spôsobiť chrípku.

Vakcína proti chrípke pomáha vášmu imunitnému systému vytvárať protilátky (bielkoviny, ktoré bojujú proti infekcii). Ak vám bola podaná vakcína proti chrípke a prídete do kontaktu s chrípkovým vírusom, vakcína dokáže zabrániť vášmu ochoreniu.

Vakcína proti chrípke je tento rok pre váš organizmus najbezpečnejší spôsob.

### **Ako sa vakcína proti chrípke podáva?**

Vakcína proti chrípke sa podáva ako injekcia do hornej časti ramena. Trvá to iba niekoľko minút.

### **Koľko dávok vakcíny proti chrípke budem potrebovať?**

Budete potrebovať jednu dávku tejto vakcíny na poskytnutie ochrany, ktorá pretrvá počas tohtoročného chrípkového obdobia.

### **Čo je pomocná látka (prísada) v tohtoročnej vakcíne proti chrípke a ako zlepšuje imunitnú reakciu u osôb vo veku 65 rokov a starších?**

Vakcína proti chrípke Fluad Tetra obsahuje pomocnú látku (prísadu), ktorá zvyšuje jej účinnosť.

S postupným starnutím nemusí náš imunitný systém reagovať na vakcíny v rovnakej miere. Tento rok je preto dospelým vo veku 65 rokov a starším ponúkaná vakcína s pomocnou látkou proti chrípke s názvom Fluad Tetra.

Pomocné látky sú látky pridávané do vakcín, ktoré pomáhajú vytvárať silnejšiu, širšiu a dlhšiu imunitnú reakciu. Do vakcín sa už dlhodobo pridávajú pomocné látky na zvýšenie ich účinnosti.

Vo vakcíne Fluad Tetra sa používa pomocná látka MF59. MF59 sa vyrába hlavne zo skvalenového oleja – prírodný olej prítomný v ľudskom organizme, rastlinách a živočíchoch.

### **Ochráni ma vakcína proti chrípke aj proti ochoreniu COVID-19?**

Nie. Vakcína proti chrípke nechráni pred ochorením COVID-19. Je dôležité dostať vakcínu proti chrípke aj proti ochoreniu COVID-19. Dôvodom je, že chrípku a COVID-19 spôsobujú odlišné vírusy.

Chrípka a COVID-19 môžu spôsobiť vážne ochorenie a ak sa takýmito vírusmi infikujete, môže byť potrebná hospitalizácia. Rozlíšenie príznakov chrípky od príznakov COVID-19 môže byť veľmi zložité.

Ak ste zaočkovaní vakcínou proti ochoreniu COVID-19, mali by ste dostať aj vakcínu proti chrípke. Vakcínu proti ochoreniu COVID-19 môžete dostať súčasne s vakcínou proti chrípke, ak vám bude ponúknutá.

### **Do akej miery je vakcína proti chrípke bezpečná?**

Vakcína proti chrípke je maximálne bezpečná. Vakcíny proti chrípke sa podávajú miliónom ľudí na celom svete viac ako 60 rokov.

Štvorvalentnú vakcínu proti chrípke s pomocnou látkou použili aj v USA v rámci ich očkovacieho programu proti chrípke 2020-21. Podobná vakcína proti chrípke (Fluad) s pomocnou látkou sa používa až v 29 krajinách už viac než 20 rokov.

### **Aké sú vedľajšie účinky vakcíny?**

Väčšina vedľajších účinkov je miernych až stredne závažných a krátkodobých.

Po podaní vakcíny Fluad Tetra medzi veľmi časté vedľajšie účinky (postihujú viac ako 1 z 10 osôb) patria:

- bolesť v mieste vpichu
- únava a
- bolesť hlavy

Medzi časté vedľajšie účinky (postihujú viac ako 1 z 100 osôb) patria:

- podliatiny
- sčervenanie alebo zápal v mieste vpichu
- strata chuti do jedla
- nevoľnosť
- hnačka
- príznaky podobné chrípke vrátane zimnice, bolestí svalov a kĺbov.

U niektorých zaočkovaných sa môže po očkovaní vyskytnúť horúčka a zvracanie.

Vedľajšie účinky boli príležitostne zaznamenané pri vakcíne proti chrípke podobnej vakcíne Fluad Tetra. Patria medzi ne zriedkavé, ale závažné vedľajšie účinky, ako je závažná alergická reakcia (anafylaktický šok). Zdravotník podávajúci vakcínu je dokonale vyškolený, aby dokázal vykonať potrebné opatrenia pri akýchkoľvek alergických reakciách, ktoré sa môžu vyskytnúť. Ďalšie informácie nájdete v informačnom letáku pre pacientov od výrobcu.

### **Kto by sa nemal dať zaočkovať vakcínou Fluad Tetra?**

Vakcína proti chrípke by sa nemala podávať, ak ste mali závažnú alergickú reakciu (anafylaktický šok) na predchádzajúcu dávku vakcíny proti chrípke alebo na akúkoľvek zo zložiek očkovacej látky (vrátane polysorbátu 80). Zoznam zložiek nájdete v informačnom letáku výrobcu pre pacientov.

Informácie o vakcíne proti chrípke pre osoby vo veku 65 rokov a staršie

Pacienti s liečbou kombináciou inhibítorov imunitných kontrolných bodov (napr. ipilimumab a nivolumab) využívanými na liečbu rakoviny by sa nemali očkovať žiadnou vakcínou proti chrípke.

Osoby s ťažkou neutropéniou (nízke hladiny určitého typu bielych krviniek) by sa nemali očkovať žiadnou vakcínou proti chrípke.

### **A čo osoby s alergiou na vajíčka?**

Ak máte alergiu na vajíčka, pred očkovaním touto vakcínou sa poraďte so svojim všeobecným lekárom alebo farmaceutom.

### **Môžem sa zaočkovať vakcínou proti chrípke, ak mám teplotu (horúčku)?**

Je len veľmi málo dôvodov, prečo by sa očkovanie proti chrípke malo odložiť.

Ak sa necítite dobre – máte vysokú teplotu viac ako 38 °C – je vhodnejšie odložiť očkovanie proti chrípke, kým sa nebudete cítiť lepšie.

### **Kde je vakcína proti chrípke dostupná?**

Vakcína proti chrípke je dostupná u vášho všeobecného lekára alebo farmaceuta.

Ak ste zdravotnícky pracovník, vaše pracovné oddelenie vám môže poskytnúť vakcínu na pracovisku.

### **Aká je cena tejto vakcíny proti chrípke?**

Samotná vakcína aj konzultácia so všeobecným lekárom alebo farmaceutom sú bezplatné.

Dohodnite si termín so všeobecným lekárom alebo farmaceutom už teraz.

### **Je bezpečné dostať vakcínu proti chrípke u všeobecného lekára alebo farmaceuta počas pandémie COVID-19?**

Áno. Všeobecní lekári a farmaceuti dodržiavajú pokyny HSE COVID-19, aby zabránili infekcii a zaistili vašu bezpečnosť pri návšteve ich priestorov.

### **Pneumokoková vakcína**

Ak máte 65 alebo viac rokov alebo máte dlhodobu pretrvávajúci zdravotný problém, informujte sa u vášho všeobecného lekára alebo farmaceuta o pneumokokovej vakcíne, ktorá chráni pred zápalom pľúc. Zvyčajne je potrebné dostať pneumokokovú vakcínu iba raz. Táto vakcína sa môže podať v ten istý deň ako vakcína proti chrípke.

### **Viac informácií nájdete na:**

[www.hse.ie/flu](http://www.hse.ie/flu)

Prv než sa dáte zaočkovať, musíte si prečítať tento leták a leták od výrobcu s informáciami pre pacienta.

Leták s informáciami pre pacienta od výrobcu nájdete TU: <https://www.ema.europa.eu/en/medicines/human/EPAR/fluad-tetra>

Vydal: Národný imunizačný úrad (HSE)

Dátum vydania: október 2021

Vydal: Národný imunizačný úrad (HSE)

Dátum vydania: október 2021